

江推自由經濟 示範區

新舊內閣18日交接 財經政策陳規江隨
2個月內提計畫 開展新一波經濟自由化

聯合報

102. 2. 16



江宜樺

自由經濟示範區規畫

台灣優勢

- 地理位置
- 先進技術
- 語言文化
- 台商經營

產業政策

- 強化供應鏈價值
- 提升產品附加價值
- 創造服務創新價值



管中閔

五大示範中心

- 亞太產業創新整合中心
- 新世代國際物流中心
- 國際人才培訓中心
- 亞洲重症與觀光醫療中心
- 農產品加值運銷中心

政策目標

打造台灣成為
亞太自由經貿中心

資料來源／經建會 圖／本報資料照片 製表／姜兆宇 瀟聯合報

【記者李順德／台北報導】新舊內閣將於十八日交接，「江內閣」財經政策的第一課，確定「陳規江隨」，延續行政院長陳冲任內規劃的「自由經濟示範區計畫」，並於上任兩個月內提出；將透過經建會所提特別法，鬆綁現行法令，將台灣打造成亞太自由經貿中心，開展新一波經濟自由化。

趕在下周一新舊閣交接前夕，內定行政院長江宜樺昨邀相關部會首長，聽取內定經建會主委管中閔所提「自由經濟示範區計畫」簡報。行政院發言人鄭麗文說，自由經濟示範區計畫，在陳冲任內規劃，聽了幾次簡報及修正後，一直未正式提出。

管中閔所提「自由經濟示範區計畫」，仍列發展產業創新整合、農產品加值運銷、新世代國際物流、國際人才培訓及亞洲重症與觀光醫療等五大中心，未來

是否做調整？鄭麗文說，「目前還沒定案」。

自由經濟示範區計畫是對示範區內人流、物流、金流等，透過制定特別法「鬆綁極大化」，有「境內關外」的概念。例如大陸來台投資的商品服務，將更大幅開放。經建會昨天首度提出特別法草案，由與會首長發表意見。

據了解，這項自由經濟示範區計畫在過去幾次討論中，管中閔曾力主人才應該以高端服務人才為主，不應將藍領人才考慮進去。

因此，管中閔接手後，「自由經濟示範區計畫」已經悄悄將白領人才寫進計畫。計畫的五大中心，將由政府依照特性引導進駐自由經濟示範區，與會首長都認為，可優先在高雄設自由經濟示範區，並由中央規畫辦理。

相關首長表示，陳冲會要求自由經濟示範區計畫最遲今年上半年應實施，江宜樺也認為此一計畫務必要在兩個月內提出，並將特別法送立法院審議，列為本會期優先法案。

昨天會議，其他出席首長還有衛生署長邱文達、教育部長蔣偉寧、財政部長張盛和、農委會主委陳保基及內定經濟部長張家祝等人。

ECFA貨貿 降稅期程15年

石化、面板、綜合加工機與汽車，爭取立即降稅，尚未獲得陸方同意

記者潘羿菁／台北報導

政府拚今年ECFA貨品貿易協議談判完成。據悉，雙方確定貨貿的總降稅期程為15年，石化、面板、綜合加工機與汽車，是我方極力爭取納入立即降稅清單；但知情人士透露，截至目前，陸方尚未完全同意。

ECFA後續兩大重要貿易協議，我方原先規劃，服務貿易協議在去年底完成，貨品貿易協議則在今年底談完，不過目前進度看來，經濟部今年必須要完成貨貿與服貿協議。

由於去年經濟部主要談判火力在服貿，貨貿談判原本定期2個月舉行例會，今年要加速進度，雙方已同意縮短為1個月召開1次例會。

據了解，兩岸現階段確定總降稅時間為15年，並分為5個清單欄，包括立即降稅清單、5年降至零關稅清單、10年降至零關稅清單、15年降至零關稅清單以及完全不開放。

知情人士表示，我方想要爭取立即降稅名單，包括五大泛用塑化原料、面板、綜合加工

機及汽車，但上述四個產業，也是陸方認為最敏感產業，截至目前為止，還沒讓陸方點頭答應。

他進一步說，目前觀察，要放入立即降稅的困難度非常高，幾乎可說，無法樂觀看待。例如，目前大陸汽車的進口關稅高達25%，是我方四大關切重點產業中，關稅最高者，要拚到立即降至零關稅的可能性並不大。

官員表示，先前在早收清單用比例方式，例如，1（我開1

萬輛）：20（大陸開20萬輛），後來認為，對於談判並無太大助益，將會調整談判策略，透過包裹式，整車搭配周邊產業一起磋商。

值得注意的是，汽車議題中，除了降關稅會是主要戰場之外，雙方在設定原產地規則，也是另一個談判角力區域。

官員說，如果把關鍵零組件的引擎，要求原產地證明，也許可以吸引日德廠商來台設廠，如同工具機中，零組件控制器大廠發納科投資台灣的模式

，但如果外商評估認為，在台設廠困難度相當高，那也可能變成空談。

另外，綜合加工機是我國輸大陸最大宗產品，不過大陸進口關稅達9.7%，同時，對方也是相當保護的產業，所以想要降至零的可能性也很低。

至於泛五大塑化原料，包括PE、EVE與PVC等，大陸進口關稅約6.5~5.5%，儘管關稅不高，但是我出口量大，如果降稅，對於廠商省下關稅利益很可觀。



1月出口額報喜 加上台幣貶值助陣
主計總處是否上修預測受關注

今年經濟成長 趨於樂觀

經濟日報
102. 2. 17

記者邱建業 / 台北報導

主計總處22日將對今年經濟成長做最新預測，由於日前公布的1月出口金額報喜，加上新台幣兌美元在1月底大幅貶值後持穩，有利出口競爭，此次預測可望維持樂觀。

主計總處從去年8月以來，已對今年GDP成長做出4次預測，並從去年11月開始，連續兩次上修今年經濟成長，最近一次（1月底）預測今年全年GDP成長率為3.53%，雖然略高於國際研調機構、環球透視（Global Insight，GI）的3.3%，但和國內中經院、台經院近期的預測數據已相當接近，此次是否能第3次上修，引起外界期待。

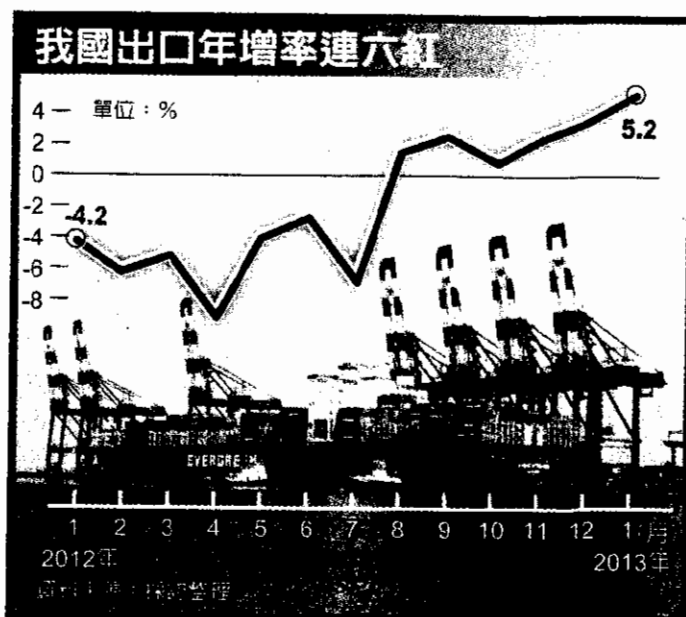
主計總處官員表示，此次預測時間點距前次不超過1個月，國際變動幅度大，影響預測的主要因素可能是期間變化較大的出口和匯率。由於日前公布的1月進出口貿易統計，季節調整後以美元計價的出口金額年增率達5.2%，資本進口也大幅成長，顯示民間投資逐漸回溫。加上新台幣兌美元匯率1月底重貶後持續在穩定區間，可望提高出口戰力，所以此

次預測不排除有上修空間。

不過主計處官員指出，雖然新台幣貶值對出口有利，但也會提高進口成本，推升國內物價，進而對民間消費產生影響，所以實際效果還要精算。

此外，GI在1月分別下修全球和美國的經濟成長0.1和0.2個百分點，若持續下修，顯示對全球景氣復甦信心仍然不足，我國今年的復甦之路恐增添障礙。主計總處官員表示，會關注2月中旬GI的最新發布，並納入預測參考。

22日召開的國民所得統計評審會，也將分別對去年第3季和第4季GDP提出修正和初步統計。



G20 保證不競貶

記者林國賓／綜合外電報導

20國集團(G20)財金首長會議上周六閉幕，會後發表公報保證不會爆發貨幣戰，日本躲過因干預匯市而被公開檢討的國家；鑒於全球經濟狀況依舊脆弱，G20並且暫緩設定新的減債目標。

日圓兌美元短線重貶2成無

疑成為本次G20會議的焦點，與會財金首長上周五開會至深夜後確定排除公開點名日本採取激進貨幣與財政政策的問題，但同時藉由會後公報向外界宣示更為強硬的立場，趨近上周二7大工業國集團(G7)的聯合聲明。

G20在會後公報上宣示，「

成員國保證避免從事競爭性貶值，貨幣政策應以物價穩定與經濟成長為目標。」

加拿大財長佛哈提周六向媒體指出：「經過昨晚的討論後，確定公報的措辭要更為強硬，基本上是比上次更為強硬，不過昨晚的會議桌上所有人顯然也都表明不願捲入任何貨幣

爭端的立場。」

公報內容獲得G7的強力背書，法國財長莫斯克維奇表示，「所有國家均有的一個共識是，大家都不願從事貨幣戰。」

公報同時宣示，成員國保證將發展可信的中期財政策略，但未設定具體的財政目標；G20於2010年的多倫多會議上曾達成協議，成員國最晚需於今年明定減債目標。

會議公報指出：「各主要先進經濟體需在9月的聖彼德堡峰會前提出可信的中期財政策略。」

工商時報 102. 2. 18

台景氣將轉好

首季全球經濟氣候指數躍升

：專家認為，台灣目前表現仍欠佳，但6個月後將升溫

記者于國欽／台北報導

經建會指出，據德國ifo經濟研究院今年首季對全球124個國家、1,169位專家進行的世界經濟調查(WES)顯示，第1季全球經濟氣候指數呈現大幅改善。台灣部分，受訪專家對當前台灣整體經濟、民間消費、資本支出仍普遍認為「欠佳」，但幾乎一致認為6個月後會「轉好」。

經建會表示，ifo在我國春節期間發布今年首季的調查結果，第1季全球經濟氣候指數94.1，較上季82.4明顯回升，此是受訪專家對6個月後經濟預期明顯改善所致；此外，對當前經濟評價也比上季些微樂觀。

ifo認為，經濟氣候指數大幅回升，顯示全球經濟逐漸露出曙光。

就個別區域而言，本季亞洲地區經濟氣候指數為97.4，較上季81.6明顯改善，且高於長期趨勢值（亞洲地區長期趨勢值=90.0）；北美地區經濟氣候指數86.2，亦較上季80.3上升。

至於西歐地區，受訪專家對當前經濟評價仍偏保守，對6個月後的經濟預期則比上季明顯好轉，因而本季經濟氣候指數由上季83.4回升至94.3。

至於台灣調查方面：受訪專家對台灣當前整體經濟、民間消費、資本支出表現普遍認為「欠佳」，但幾乎一致認為6個月後會「轉好」。

專家對6個月後景氣看法，以滿分為9分的評分標準，台灣整體經濟得8.1分（上季7.2分）、資本支出7.8分（上季6.8分）、民間消費7.2分（上季7.0分）、出口8.7分（上季7.2分）、股價水準8.1分（上季7.0分）。

美國與會代表表示，美方仍朝達成多倫多會議共識的目標邁進，不過未來財政整頓的步調應以不能衝擊需求為前提。

美方支持透過國內貨幣政策來支撐經濟復甦的手段，同時反映出美國聯準會(Fed)持續採取量化寬鬆(QE)措施來刺激復甦與就業的政策承諾。

會議公報並且表示，已開發經濟體承諾將本國貨幣政策可能導致新興國家資產泡沫與損及新興經濟體出口競爭力等的「負面外溢效果」降到最低。

G20公報未點名日本

呼籲力阻貨幣競貶 不應為經濟訂匯率目標

蘋果日報

102.2.17



G20公報重點

資料來源：路透

- 重申避免貨幣競貶承諾
- 過度劇烈的流動性波動與失序匯率變化將損及經濟與金融穩定
- 致力於將超寬鬆貨幣政策的溢散效應減至最低
- 貨幣政策應以物價穩定與經濟成長為導向
- 致力於可信的中期財政整合，未設定新的債務目標

■日圓走勢成為G20焦點，但日銀總裁白川方明（左）與日財務大臣麻生太郎（右）堅稱並未操控匯率。

聚焦匯率

【賴宇萍／綜合外電報導】儘管在貨幣戰爭陰霾籠罩下，但在俄羅斯首都莫斯科舉行的G20（Group of Twenty，20國集團）財政部長與央行總裁會議仍力圖淡化貨幣戰的疑慮，重申避免貨幣競貶的承諾，並強調，不會為了推動經濟而訂定匯率目標。

經過2天的討論後，G20昨晚發表聯合公報呼籲，不應以競爭目的而設定匯率目標，進一步強硬表態避免政府干預匯市的企圖，「貨幣政策應只以物價穩定與經濟成長為導向」。正式公報一如先前流出的草稿內容，並未單獨針對日本批評其貨幣政策導致的日圓貶值。

參與G20會議的官員表示，他們把日本的寬鬆貨幣政策看做是國內經濟政策，而非為匯率設定目標的舉動，多國決策者更暗示，他們歡迎處於弱勢的貨幣刺激本國經濟。

但G20公報中也重申，過度劇烈的流動性波動與失序匯率變化恐損及經濟與金融穩定，對於新興國家憂心的寬鬆政策溢散效應，G20也承諾致力於將效應減至最低。

憂心新興國溢散效應

今年G20輪值主席國俄羅斯在會前就一直試圖安撫市場對於會議中可能掀起激烈貨幣論戰的疑慮。俄羅斯副財政部長史托查克（Sergei Storchak）早就呼籲，各國應集中精神，再度承諾將控制借貸與削減債務，而不是急於對日本刺激經濟所造成的效應下斷語。

公報意在警告日官員

市場人士表示，G20的公報內容可能旨在警告日本官員不要公開討論日圓匯價。ING Groep外匯策略主管透納說：「儘管公報的新內容可能導致日圓走升，但升勢料將短暫，因為日本準備推出更激進的貨幣政策。」

日本財務大臣麻生太郎表示，會議期間並未聽到任何對日本政策的指責，同時強調，

讓日圓貶值並不是日本方面的政策根本目標所在。麻生太郎說：「我們解釋了自身的立場，其他國家既沒有表示同意，也沒有表示反對。我們堅持自己的政策，結果日圓就走貶了。但這不是我們的目標，我們的目標是擺脫衰退與通縮。」

自去年11月以來，日圓兌美元已貶值約20%。上周因市場擔憂G20將譴責日本壓低日圓匯率，導致日圓連續3天走升，但預先流出的G20公報草案並未單獨針對日本，市場解讀認為，G20默許日圓走貶，

帶動日圓上周五恢復貶勢，1美元兌日圓來到93.50，單日貶幅達0.7%。

日收斂匯率避憂匯市

避險基金SLJ Macro Partners的執行合夥人任永力預估，日圓將繼續走貶，兌美元可能來到100~110。

任永力說：「日本決策者很可能繼續大規模推行安倍經濟學，但會收斂通過談話干預匯市的行動，以安撫日本的G7（Group of Seven，7大工業國）盟友。」

G20承諾 阻止貨幣競貶

IMF總裁拉加德表示主要貨幣並未偏離合理價值，淡化匯率戰爭可能性

記者蕭麗君／綜合外電報導 **工商時報**

20國集團（G20）財長與央行官員周五、周六在莫斯科召開今年來首次會議，根據預定在周六發布的公報草案顯示，G20將矢言確保他們的貨幣政策著重在物價穩定與促進經濟成長，而非一味壓低本國貨幣，並且承諾會避免競爭性貶值。

102. 2. 16

專家指出，G20希望藉由此一聲明來安撫市場對匯率戰的憂慮。國際貨幣基金（IMF）總裁拉加德周五在G20會前記者會中也強調，目前主要貨幣並未大大偏離合理價值，有關貨幣戰爭的討論顯已過度。美國聯準會主席柏南克則表示，美國與G7持相同的立場，主張透過國內政策工具來刺激經濟成長與降低失業率。拉加德與柏南克的談話皆企圖淡化匯率戰爭一觸即發的氣氛。

日本安倍政府尋求以壓低

日圓來振興經濟，引起各界關切，日圓自去年11月下旬以來也一路走跌，更曾在本月初跌破1美元兌94日圓關卡，不過近日由於預期G20會反對人為操縱匯率，日圓周五在亞洲盤一度回升至92.40日圓兌1美元，但到了歐美盤間，又回貶至93.4日圓。

為提振疲弱的經濟成長，部分G20會員國訴諸前所未有的貨幣刺激手段來達到該目的。這些國家積極促貶本國貨幣，卻為一些開發中國家帶來問題

，因為後者必須承受讓大規模熱錢流入，促使他們本國貨幣升值。

這樣做法也引發許多國家不滿。他們批評某些國家刻意壓低本國貨幣，藉此獲取出口競爭優勢，卻因而犧牲其他國家利益。

參與該公報草案的1名資深官員透露，G20財長與央行官員周六將公開宣稱，他們將密切監督自己國家貨幣政策行動可能造成的「外溢效應」（spillovers）。該公報將強調，「貨幣政策應該用於穩定國內物價，並同時持續支撐經濟復甦」。

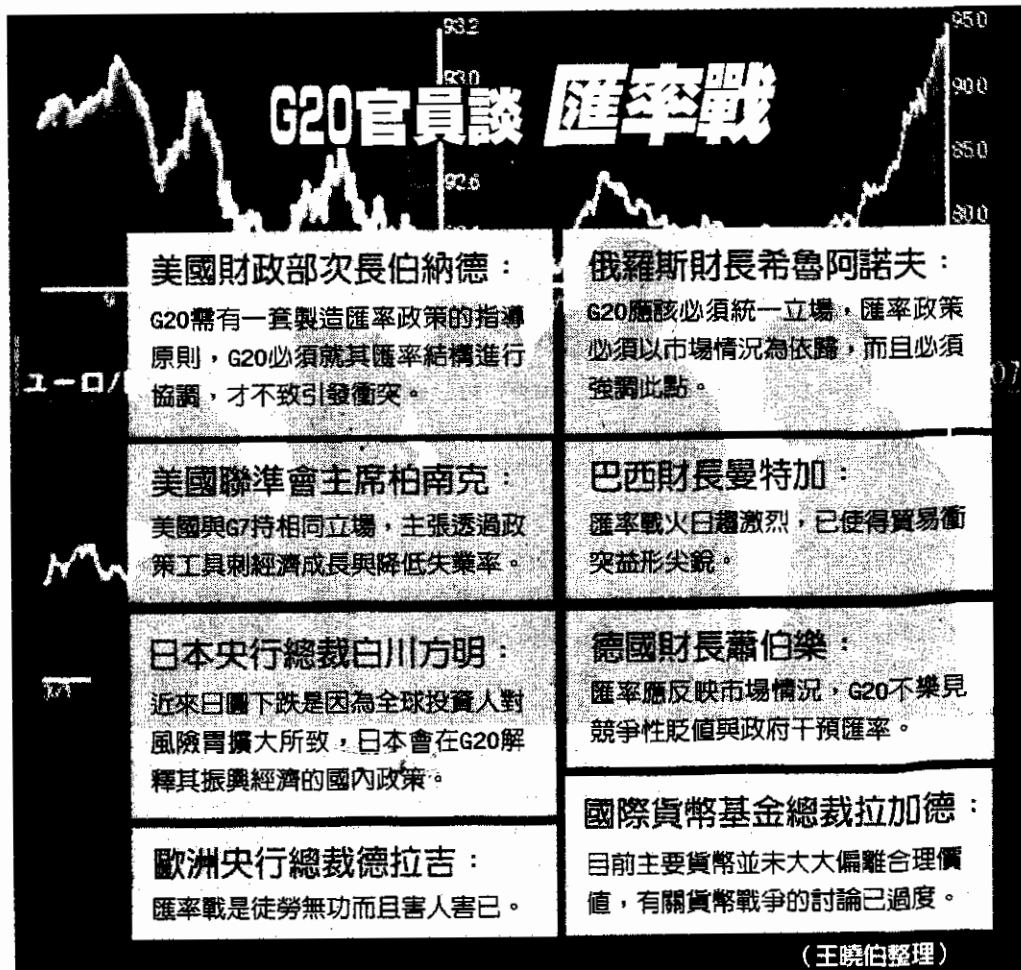
G20財長還將在公報中承諾，將透過聯合行動以降低全球經濟失衡，避免持續性的匯率操縱、貨幣競爭性貶值，並且

抵制各種形式的保護主義，保持市場開放。

根據G20官員指出，匯率戰很可能將主導這次會議的討論。不過他也強調，將不會在最後公報中提到某個特定貨幣，儘管部分成員國曾要求應對貨幣議題採取更有力的聲明。

該官員說，雖然來自部分會員國，特別是地主國俄羅斯的施壓，希望能在公報中採用更強烈措辭，不過該情況應該不會發生，他們將不會在公報中提及日圓或是其他貨幣。

印度經濟事務部部長馬雅南說，這次公報將與G20上次會後發布聲明大同小異，他說他們不會使用貨幣戰等字眼，而且也不會提到單一國家或貨幣。



拒貨幣戰

自由時報 102.2.17

英、法、德力促共同打擊跨國企業逃稅

G20轉強硬 反對競貶

【編譯楊美宜／綜合報導】二十國集團(G20)財經首長週六於莫斯科繼續第二天會議，明白宣示「不會發生貨幣戰」，對匯率態度明顯轉趨強硬，同意不使用匯率手段以達到競爭目的。此外，英、德、法於會中力促G20國家共同遏制國際企業的逃稅行為。

G20財長經過週五徹夜協商後，包括已開發與新興經濟體都同意，不會發生貨幣競貶情形，試圖平抑市場瀾漫全球貿易大國出現「貨幣戰」的揣測，但並未點名批評日本積極促使日圓貶值的政策，帶起這波含亞洲國家在內的貶值風潮。

日圓今年以來已貶值七%，自去年底採行積極擴張性貨幣與財政政策後，則已重貶二十%。日本財務金融大臣麻生太郎稱，更強健的日本有益於全球經濟。日本央行總裁白川方明則表示，日本貨幣政策旨在終結通貨緊縮、穩定經濟，達到可持續性的成長。

G20會後公報措詞已比先前草稿更為強烈，接近七大工業國集團(G7)十二日共同聲明內容，即支持由市場決定匯率。根據路透報導，與會官員看到的公報草案新版本，涵蓋G20承諾抑制匯率競貶，稱貨幣政策將致力維持物價穩定與促進經濟成長。

G20財長並延後制定減債新目標，顯示對全球經濟感到憂心。G20由已開發和新興經濟體組成，經濟產值(GDP)合計占全球GDP的九十%。

加拿大財長弗萊賀提(Jim Flaherty)受訪時表示，經過五深夜討論後，公報措詞已較強硬，與會官員希望避免任何貨幣爭論。法國財長莫斯柯維奇直言，我們一致同意拒絕陷入貨幣戰。

另外，英、德、法三國財長引用經濟合作暨發展組織(OECD)分析，明確指出相關法規漏洞，導致國際企業得以運用避稅。英國將帶領一個國際委員會，尋求



二十國集團(G20)財經首長在莫斯科會議上宣示「不會發生貨幣戰」，對匯率態度轉趨強硬。圖為全體合照。(法新社)

重寫移轉訂價(transfer-pricing)稅務規則，目前該規則允許國際企業把獲利轉移到較低稅負的國家。
英國財長奧斯本表示，希望企業支付國家所規定的稅負；德國財長舒伯勒則說，多國公司就像在地企業一樣，必須支付公平稅負。

G20：各國匯率 應由市場決定

財金首長會莫斯科登場

聚焦貨幣戰爭、緊縮與成長爭議 內部歧見深 恐難有共識

編譯簡國帆／綜合外電

20國集團（G20）財金首長會15日在莫斯科登場，聚焦兩大爭論議題，包括貨幣戰爭疑慮，以及緊縮和成長孰輕孰重。但G20內部歧見依然極深，可能難以針對具體行動達成共識。

經濟日報 102.2.16

G20公報草案要點

- 匯率應由市場決定
- 成長依舊疲軟，仍有重大風險
- 政策不確定性和減債衝擊成長
- 須組成更強大的經濟與貨幣聯盟
- 美日須化解財政不確定性

資料來源：綜合外電

簡國帆／製表

在市場瀰漫貿易大國即將爆發貨幣戰爭的憂慮之際，G20訂16日公布的公報將呼籲各國匯率應由市場決定，呼應去年11月的G20決議。

資深官員透露，根據公報草案，G20將承諾監控其貨幣政策行動的「溢流效應」；G20也將更廣泛承諾，避免推行符合本國利益、卻犧牲他國利益的政策。

G20料將花大量時間討論貨幣戰爭議題，尤其是日本近來已大幅貶低日圓的寬鬆政策。代表新興國家的輪值主席國俄羅斯已要求用更強烈而具體的文字，承諾避免操縱貨幣，但美國等大舉推行貨幣刺激措施、遭質疑是在壓低本幣匯價

的先進國家，可能不會同意。

法國興業銀行說，這次G20會議的陣營很明顯，是「G7對上13國集團（G13）」。

資深官員說，最終公報將不會提及單一貨幣，代表公報

將不會批評日圓。日相安倍晉三等日本官員近來的言論雖似乎顯示，日本的政策目標為引導日圓走貶，觸怒部分G20國家，但其他國家已接受近來日圓貶值是日本刺激經濟政策的副作用，而非主要目標。

國際貨幣基金（IMF）發言人萊斯說，外界過度誇大貨幣戰爭的疑慮，因其多邊評估顯示，相關貨幣並未大幅悖離公平價值。

G20的另1個爭端，為是否延長縮減預算赤字的承諾到2016年後、放慢減赤步調。G20於2010年在多倫多同意，今年前縮減赤字50%，2016年前穩定或縮減政府債務。歐美

的立場最為分歧。

G20代表透露，美國正封殺任何針對縮減債務達成新承諾的提議，反映華府當局為壓低失業率而推行寬鬆政策的立場；德國和歐洲央行則希望達成新的減債承諾，符合它們開給歐元區周邊國家的藥方。

美國財政部國際事務次長布蘭納德指出，G20有三分之一國家仍深陷衰退，現在不該貿然轉向撙節、危及復甦。

洽簽貿易協定 拚遍地開花

台美下月中重啓TIFA談判 20多國複邊服務業協定本季磋商

【記者江睿智／台北報導】台灣推動洽簽各種貿易協定，開春後將積極展開。

其中台美貿易暨投資架構協定（TIFA）會議將在3月中

旬於台北舉行，包括台灣、美國、歐盟、日本在內的20多個WTO會員啟動「複邊服務業協定」（PSA）談判，將於本季啟動。

各項涉外談判中，ECFA服務貿易協商、台星經濟夥伴協議（ASTEP）、台紐經濟合作協議（ECA）皆近尾聲，經貿官員表示，今年不論多邊與雙邊，將有很多談判要進行，「路將愈走愈寬廣，談判對象也會愈多元」。

其中最受矚目的是，中斷5年餘之久的TIFA，確定由美國副貿易代表馬倫提斯（Demetrios Marantis）、經濟部次長卓士昭共同主持。

我方將向美方表達我方我入泛太平洋經濟戰略夥伴協定（TPP）的意願，並希望投資協定（BIA）以及技術性貿易障礙（TBT）納入議程中，透過一個個協定的洽簽的「堆積木」，最終邁向自由貿易協定（FTA）。

雙邊協議方面，台日已簽署投資協議，並已在去年底簽署「台日產業合作備忘錄」（MOU）及電機電子產品檢測相互承認（MRA）；今年繼續往前推進，據了解，台、日雙方正在積極洽談「藥事規範合作架構建置備忘錄」和「電子商務協議」，預計今年內會有具體成果。

經濟部過去花很多心力與歐盟接觸，官員說，歐盟是共識決，必須先逐一與歐盟會員國洽談後，取得多數國家支持，才能與歐盟執委會洽談協議。據了解，我方盼與歐盟洽簽投資協定、及電子產品相互認證協議。

此外，在WTO多邊架構下，儘管WTO杜哈回合談判受挫，美國倡議聯合「真正之友

」（Really Good Friends，RGF）20多個會員，另起爐灶，啟動PSA談判；談判內容可能包括金融、快遞、傳播、電信、電子商務、運輸、觀光服務等領域。

經貿高層透露，美國對PSA很有企圖心，預期3月啟動談判；而我政府部門的基本決策是要參與PSA談判，認為這對於台灣加入TPP很有幫助。目前規畫於今年底第9屆WTO部長會議中報告PSA談判成果。

我擬進行雙邊及多邊經貿談判

協議對象	協議名稱	簡要內容
TIFA	投資協定 (BIA)	我方希望包含保障、投資促進以及投資自由化等3大概念，是最完整的投資協定
	技術性貿易障礙 (TBT)	●相互承認檢驗標準、檢驗法規透明化，可使貿易便捷 ●台美已簽署資訊品電磁相容性檢驗相互承認協定，下一步可擴大產品領域範圍
	服務貿易協議	主要分為金融、電信、醫療、批發零售、海空運、觀光旅行、文化產業等7大類進行市場開放協商
ECFA 後續協商	貨品貿易協議	雙方討論降稅項目多達8,000多項產品
台日	爭端解決	針對ECFA所有協議出現爭端時之解決
	藥事規範合作架構建置備忘錄	●就藥品、醫療器材及化妝品等法規及管理議題簽訂合作協議，有助於生技業者赴日本開拓商機 ●長期目標希望兩國互相承認對方管理法規
	電子商務協定	雙方相互承諾電子交易得以免稅，以利電子商務發展
歐盟	避免雙重課稅協定	公司及個人一定時間內所得，可免除雙重課稅負擔
	投資協定	主要係包含保障、投資促進以及投資自由化等3大概念
	資訊、電子、電機產品檢驗相互承認協定 (MRA)	雙方建立各項共同標準、檢驗或檢疫相關協議的通稱，屬非關稅貿易障礙的排除
多邊協議	複邊服務業協定 (PSA)	內容可能包括金融、快遞、傳播、電信、電子商務、運輸、觀光服務等領域，但只適用於參與協議的會員
	ITA擴大	南韓、美國與新加坡等相當支持，可望重啓新一輪談判，擴大適用範圍

資料來源：採訪所得

江睿智／製表

102. 2. 16
經濟日報

歐巴馬要提高工資 拚基建

編譯莊雅婷 / 綜合外電

美國總統歐巴馬12日發表國情咨文演說，勾勒「重新燃起」美國經濟成長與支撐中產階級的新藍圖，提出包括提高基本工資、擴大投資基礎建設等主張，並宣布將和歐盟展開雙邊跨大西洋區域貿易協定談判，以振興貿易、促進工業大國成長。

經濟日報 102. 2. 14

歐巴馬在國情咨文中說：「跨大西洋區域的自由與公平貿易，會支撐數百萬個美國待遇良好的工作。」在其他國際貿易協商陷入停滯，且中國積極擴張國際勢力之際，與歐盟展開自貿談判將有助歐巴馬達成2014年底前讓出口倍增的目標。他也計劃與其他10國完成「跨太平洋夥伴協議」(TPP)談判，並提升美國製造業中心的地位。

這份國情咨文演說觸及多項議題，但以經濟為主軸。歐巴馬矢言未來將致力於化解包括失業率居高不下在內的經濟難題，並倡議提振中產階級家庭與解決薪資凍漲的政策。他說：「重燃美國經濟成長引

擎—即欣欣向榮的中產階級—是我們這一代的任務。即使有減稅措施，領取最低工資的四口家庭，仍生活在貧窮線以下。」

歐巴馬提議，把從目前的最低工資從時薪7.25美元上調至9美元，並與物價連動，同時提撥500億美元推動迫切的基礎建設計畫，並藉成立學術機構培養技術勞工等方式，吸引製造業回流。他也敦促國會與地方政府合作，提供優質的學齡前教育給中低收入家庭的4歲幼童。

此外，歐巴馬在演說中維持強硬態度，拒絕共和黨提出大幅改革聯邦醫療保險制度的提議，重申將透過加稅與減支雙

國情咨文經貿政策要點

- 歐盟與美國自由貿易區：雙方將就簽署協定展開正式談判，以建立全球最大自由貿易區、促進歐美經濟成長。
- 提高最低工資：從現行的時薪7.25美元調高至9美元。
- 產業支持：與企業合夥投資10億美元在全美創立15個新「製造業創新機構」，今年先設立3個機構。
- 削減赤字：以更平衡的減支和未來10年增加6,000億美元稅收，控制美國節節上升的赤字。
- 基礎建設：投資500億美元興建基礎建設，以促進經濟和創造就業；其中400億美元投入最急迫項目，如修建橋樑。
- 提高稅收：減少富人的稅務漏洞和優惠措施，取消給工作外移企業的稅務減免，開徵「海外稅」訂定海外營收最低應繳稅額。

資料來源：法新社 莊雅婷 / 製表



管齊下削減赤字。他並呼籲國會通過一連串改革法案，否則將動用行政權訴諸選民。

這場長達1小時的演說顯示歐巴馬亟欲挾著連任氣勢，挑戰共和黨在眾議院的多數優勢，爭取國會盡快表決這些政策。同時也凸顯他將不惜挑戰

行政權極限，推動優先政策議題。

不過，這番發言隨即遭共和黨潑冷水，眾院議長貝納批評歐巴馬老調重彈，「提出的經濟刺激政策大同小異，解決不了經濟和就業困境」。

國會至今對未來10年如何減

赤1.2兆美元仍缺乏共識，成為歐巴馬連任之路揮之不去的陰霾。

歐巴馬要求下1輪減赤措施得涵蓋提振國庫收入，做法包括彌補個人所得與企業稅漏洞等。但共和黨堅持只透過減支籌措政府資金。

美國貿易逆差 意外大減

去年12月減少20%至385億美元 近三年最低 顯示上季經濟狀況比預期好

【編譯葉亭均／綜合外電】因石油出口創紀錄，美國去年12月貿易逆差縮減至近三年來最低，且縮小的幅度高於預期，顯示美國去年第四季經濟的狀況優於初估。美國批發商12月庫存則意外下滑，為半年來首見。

美國商務部8日公布，去年12月貿易逆差減少20.7%至385億美元，為2010年1月來最低，也低於分析師平均預估的460億美元。出售給海外買主的燃料銷售激增，加上進口原油的採購量降至近16年來最低，使美國的原油貿易逆差降至2009年8月來最低。

貿易數據可能意味美國去年第四季經濟勉強維持成長，優於1月30日公布的年率萎縮0.1%初估值，修正後的國內生產毛額（GDP）數據將於本月



美國去年12月貿易逆差縮減至近三年來最低，且縮小的幅度大於預期，顯示美國去年第四季經濟的狀況優於初估。
(彭博資訊)

稍後出爐。向中、南美與包括南韓、新加坡等新興工業化國家的出口創紀錄，意味開拓重

工等美國企業將因全球經濟成長改善受惠。

滙豐證券美國公司駐紐約

經濟學家萊恩·王（音譯）表示：「亞洲地區之外出現一些令人鼓舞的消息，且幾個亞洲

國家顯然正在改善。這應有助美國今年出口溫和成長。」

以2012年全年而言，美國出口成長4.4%至創紀錄的2.2兆美元，進口成長2.7%至2.74兆美元，全年貿易逆差降至5,404億美元，低於2011年的5,599億美元。

美國去年12月出口增加2.1%至1,864億美元，為史上第二高，僅次於9月時的1,871億美元。12月進口下滑2.7%至2,249億美元，反映原油採購量大幅降至1997年2月來最低。

此外，美國12月躉售存貨比11月減少0.1%至4,976.5億美元，不如經濟學家預測的增長0.5%；批發商12月銷售則幾近持平於4,188.6億美元。通路商的庫存下滑，代表去年第四季GDP中的庫存減幅可能比預估大。

美歐自貿協定 6月底前談判

〔編譯張沛元／綜合十三日外電報導〕美國總統歐巴馬在國情咨文中宣布要與二十七國組成的歐洲聯盟進行自由貿易協定談判，打造出世界上最大的自由貿易區後，美國官員透露，相關談判可能在五月底或六月初展開，希望能在十八個月內達成初步協定。儘管大西洋兩岸對此都樂觀其成，但專家警告，農業問題可能成為最棘手的障礙之一。

盼18個月內達成初步協定

美國貿易代表柯克十三日表示，當美國與歐盟（EU）在六月底以前就「跨大西洋貿易及投資夥伴協定」（Transatlantic Trade and Investment Partnership）展開談判時，任何議題都可以搬上談判桌。

這將會是自一九九五年世界貿易組織（WTO）成立以來，最野心勃勃的一項貿易協定，涵蓋全球半數生產與三分之一貿易，以及打造出全球最大的自由貿易區。柯克表示，就算是農業與食品產品或資料流等政治敏感議題，也可以納入談判。「對我們而言，什麼事都可以上談判桌，所有領域，包括農業，無論是基因改造生物或其他都可以。一柯克還說，目前設定初步協定要在十八個月內，也就是二〇一四年底歐盟執委會改選以前出爐。

農業問題為最大挑戰之一

就國際貿易談判而言，此一期限顯得緊迫，但美國前貿易代表夏特

認為應該是辦得到。該協定的最大挑戰之一，就在於農業問題，一九九八年美歐類似的談判失敗，就是因為法國反對在農業上做出太多讓步。柯克說，這也是美國其後一直不再推動與歐洲自由貿易談判的原因，但這一次由於美歐領導人都擔心經濟陷入長期衰退，或許有助達成此協定。

美國總統歐巴馬、歐盟理事會主席范宏畢，以及歐盟執委會主席巴洛索十三日誓言，要讓成立美歐自由貿易區的計畫，成為「我們的繁榮的強大推進力」。三人在聯合聲明中指出，跨大西洋經濟關係的規模已是舉世之冠，佔全球經濟產出一半，與近一兆美元產品與服務貿易，「我們正在打造這樣的關係。一估計美歐貿易協定能讓歐美國內生產毛額在二〇二七年前分別增加〇·五%與〇·四%，即八百六十億歐元與六百五十億歐元。

雙邊高層工作小組已擬定美歐貿易協定的基礎架構，內容包括剷除商品貿易關稅，剷除或減少商品、服務與投資的貿易壁壘，讓有礙跨大西洋貿易與投資的規範與標準更為和諧，去除或減少各國政府對國營企業的支持或對當地製商品與服務的偏好，以及衛生議題（如生物科技、衛生與基因改造生物）與貿易掛勾以達到公認的科學基礎標準。此外，該協定還會顧及隨全球經濟與科技進步而起的貿易與投資流動的新挑戰。

歐元區上季GDP摔跤 4年最糟

萎縮0.6% 比預期差 德法經濟衰退衝擊 歐元貶至3周低點 ECB下修今年成長預測

編譯余曉惠 / 綜合外電

歐元區兩大經濟體德、法去年第4季同步衰退，使歐元區上季經濟萎縮0.6%，為近四年來最差，歐元應聲重貶至3周低點。歐洲央行（ECB）在同日公布的調查中下修今年和明年的成長預測，今年經濟可能原地踏步。

經濟日報

102. 2. 15

根據歐盟統計局14日公布的報告，歐元區去年第4季的國內生產毛額（GDP）較前季萎縮0.6%，是雷曼兄弟倒閉後、2009年第1季迄今最嚴峻的經濟衰退，也比經濟學家預估的萎縮0.4%還差。

與去年同期相比，上季GDP萎縮0.9%。整體而言，2012年歐元區的GDP萎縮0.5%。

隨著歐債危機邁入第4年，這份報告凸顯歐洲面臨的重大風險。拜歐洲央行力保歐元的決心之賜，金融市場去年夏天以來大幅改善，但這份動能尚未傳送給企業活動。如果經濟成長停滯，即使西班牙和義大利持續刪減支出，債務負擔仍將繼續膨脹，金融市場疑慮可能再現。

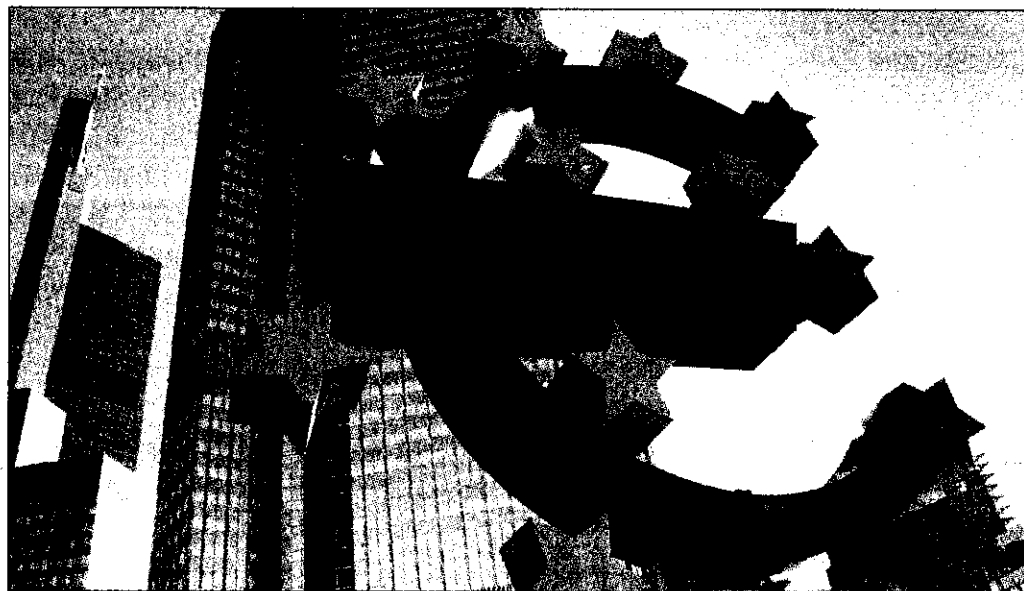
德國和法國上季的萎縮幅度

都超過市場預期，德國因歐債危機重傷出口，衰退0.6%；法國上季萎縮0.3%，去年全年零成長。義大利上季萎縮0.9%，連六季衰退，和西班牙、葡萄牙都陷入加速衰退的困境。

希臘上季經濟較去年同期衰退6%，雅典當局不發布季比的數據。

歐元區經濟數據出爐後，歐元兌美元最深貶1%至1.3315美元，是1月24日以來最低。分析師預測歐元還會持續貶值。

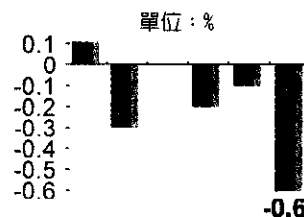
根據歐洲央行的季度專業預測調查（SPF），歐元區經濟今年可能零成長，不如去年11月預估的擴張0.3%；明年將擴張1.1%，也不如前次預估的擴張1.3%。去年第4季經濟活動遠不如預期，是下修成長預測的主因。



德、法兩大經濟體去年第4季同陷衰退，使歐元區上季以近四年來最快的速度萎縮。（網路照片）

法國財長莫斯科維奇14日顯示，今年的成長目標可能下修，不及原估的擴張0.8%。他也首度坦言，由於成長低迷，政府今年可能無法實現把債務降到GDP 3%以下的目標。

歐元區GDP成長率

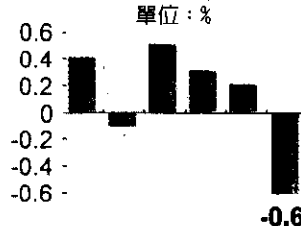


Q3 Q4 Q1 Q2 Q3 Q4
2011年 2012年

註：季比成長率

資料來源：彭博資訊

德國GDP成長率



Q3 Q4 Q1 Q2 Q3 Q4
2011年 2012年

註：季比成長率

資料來源：彭博資訊

美歐聯手

打造超強自貿區

強強結盟！ 雙方經濟產值占全球50%

6月底前正式啟動談判

中國、巴西、印度將受衝擊

編譯季晶晶 / 綜合外電

歐盟和美國13日同意，將在6月底前展開正式的自由貿易協定（FTA）談判，目標是兩年內建立歷來最大規模的自由貿易區。此舉料將對全球產生深遠影響，尤其是中國、巴西和印度等國，因為貿易是這些新興市場巨擘經濟發展的主要動力。

經濟日報

102. 2. 14

歐盟執委會主席巴羅索在美國總統歐巴馬發表國情咨文、矢言建構跨大西洋自貿區後，代表雙方公布此項聯合聲明。

歐美領袖在聯合聲明中宣布，雙方將「展開啟動跨大西洋貿易與投資夥伴協議（TTIP）所需的

內部程序」，聯合聲明指雙邊貿易往來將支持大西洋兩岸數百萬個工作。歐盟預定下月提出談判計畫草案，6月底前正式啟動協商，預計兩年內完成協商。

在其他國際貿易協商陷入停滯，且中國積極擴張國際勢力之

際，美國與歐盟展開自貿談判將有助增進雙邊貿易往來，一方面提高歐盟農業出口，一方面則有助美國政府達成2014年前讓美國出口倍增的目標。

歐盟估計，全面性的協議可使歐、美的國內生產毛額（GDP）在2027年前分別增加約0.5和0.4個百分點。歐盟有27個成員國，和美國並列全球前兩大經濟體，兩者經濟產出加總起來幾占全球半數，占全球貿易額的三分之一。

歐美自貿協商要點

緣由

美國總統歐巴馬12日宣示將和歐盟協商，雙方13日同意進行

時間表

歐盟計劃3月提出草案，6月底前正式啟動，2年內完成

重要性

若協商成功將創造全球最大自由貿易區，經濟產值占全球50%、貿易額占全球逾三分之一

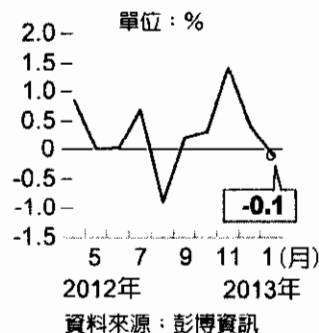
經濟效益

2027年前可望提振歐盟GDP 0.5個百分點、提振美國GDP 0.4個百分點；對歐盟而言可望提振農業出口，對美國而言有助歐巴馬達成2014年底前提高出口1倍的目標

美國工業生產 意外萎縮

1月減少0.1% 今年製造業估緩步成長 2月消費信心攀升 比預期好 **經濟日報 102.2.16**

美工業生產變動



【編譯吳國卿／綜合外電】

美國1月工業生產出乎意料萎縮，顯示製造業在連2個月以30年來最快速度擴張後略事休息，但預料今年仍會持續緩慢成長。湯森路透與密西根大學調查的2月消費者信心指數則攀升，並且超乎預期。

聯邦準備理事會（Fed）15日公布1月工業生產減少0.1%，不如去年12月修正後的增加0.4%，和彭博訪調經濟學

家預估的增加0.2%。

其中占工業生產75%的製造業生產減少0.4%，遠不如修正後的去年12月和11月分別大增1.1%和1.7%；12月和11月創下1984年初以來的最大雙月增幅紀錄。

去年接近年底時的消費者和企業支出增加，加上中國和歐洲等海外市場趨於穩定，將在未來幾個月協助農機業者迪爾（Deere）和工業設備業

者Eaton等公司擴增銷售。但另一方面，增稅和聯邦機構全面削減支出，可能壓抑生產增幅。

蘇格蘭皇家銀行（RBS）證券經濟學家柏格說：「只要需求持續成長，且沒有其他因素削弱經濟成長力道，製造業今年預料將持續緩慢成長。中國和拉丁美洲等市場也可望繼續支撐美國的出口。」

工業生產涵蓋工廠、礦業和

公用事業等主要項目。1月的礦業生產減退1%，不如12月的持平；公用事業生產則大增3.5%，優於前月的大減4.5%。聯準會15日也公布1月的產能利用率降至79.1，低於12月時達到的4年高點79.3。

另外，湯森路透／密西根大學15日公布的2月消費者信心指數初估值勁揚至76.3，高於前月的73.8，超越彭博調查經濟學家平均預估的74.8。

美零售銷售 上月成長趨緩

【編譯余曉惠／綜合外電】
薪資稅上漲導致美國民眾薪資縮水，美國1月零售銷售增幅放緩，不過仍是連續第3個月攀升。

由於美國總統歐巴馬在國情咨文中提議擴大基礎建設和環保支出，標普500指數維持在5年高點。

美國商務部13日公布，1月零售銷售較前月增加0.1%至4,166 億美元，符合市場預

期，但不如前月的增加0.5%。

標普500指數小漲0.2%，道瓊工業指數在平盤附近遊走，兩者12日都收在2007年來最高。那斯達克指數小漲0.2%。

儘管零售銷售溫和成長，從數據看來，面對薪資稅上漲、經濟不確定性，美國民眾可能只是選擇把縮水的支出分配到生活必需品：雜貨店和加油站的支出增加，但餐廳、汽車經銷商和家具賣場的銷售持平或

下滑。

Jeffries集團經濟學家西蒙斯說：「薪資稅調整對支出造成些許影響。目前看來，動能或許不一定能維繫到第1季。此刻大部分的數據像大雜燴，很難解讀。」

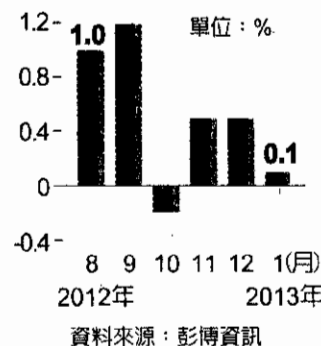
剔除汽車、建材和汽油的零售銷售成長0.2%，不如前兩個月經上修後的增加0.7%。這項數據計入國內生產毛額（GDP），受經濟學家密切關

注。

零售銷售對占美國經濟三分之二的消費者支出十分重要，前兩個月銷售上修，或許代表第4季的消費者支出比原估更強勁。

白宮和國會上個月達成扭轉財政懸崖的協議，包括讓暫時削減社會安全支出的政策到期終止。這使薪資稅由4.2%回復到6.2%，代表多數美國人今年到手的薪水縮水。

美零售銷售變動



日經濟意外萎縮 寬鬆有理

上季GDP再掉0.4% 連三季衰退 將成出席G20為政策辯護最佳擋箭牌 安倍可能擴大寬鬆貨幣

編譯莊雅婷 / 綜合外電 經濟日報 102. 2. 15

日本上季經濟意外出現萎縮，反映出口和企業投資下滑的衝擊，也給首相安倍晉三推出更多貨幣刺激措施以終結通縮的理由。日本銀行（央行）則宣布基準利率和資產收購規模不變，並上調經濟評估。

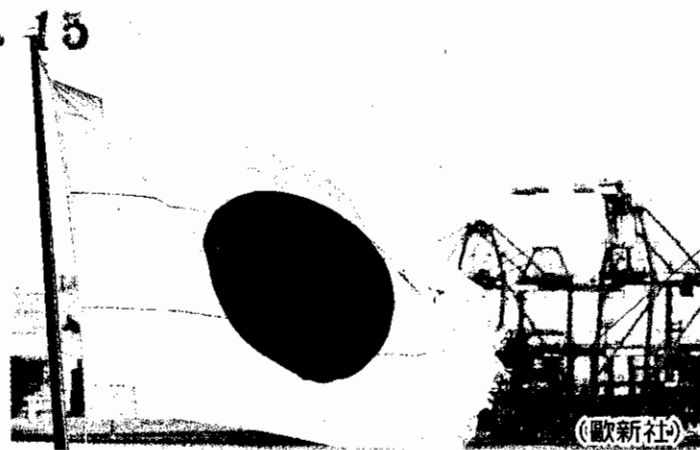
內閣府14日公布，去年第四季國內生產毛額（GDP）年率比前季萎縮0.4%，連續第三季衰退；市場原先預估成長0.4%。去年第三季GDP跌幅也從3.5%調高至3.8%。

雖然經濟財政大臣甘利明試圖淡化這份數據，指出新政府積極推動刺激和寬鬆措施，將帶領經濟邁向逐步復甦階段，但上季GDP表現比預期糟，再度凸顯出口和企業投資兩大成長引擎仍呈現疲態。

報告顯示，日本上季出口下滑3.7%，已連跌2季，進口

降低2.3%，顯示需求仍疲弱。上季企業投資也萎縮2.6%，連續4季退步；企業庫存也下跌，使整體GDP減損0.2個百分點。對15日將出席20國集團（G20）財長與央行總裁會議的日本官員來說，慘澹的GDP數據是最佳擋箭牌，有助他們在會議上抵抗外界指責、為政策辯護。

日本新政府藉擴大公共開支與迫使日銀採取寬鬆措施，試圖力挽經濟頹勢，但也造成日圓兌美元自11月以來重貶逾15%，引發歐洲與拉丁美洲官



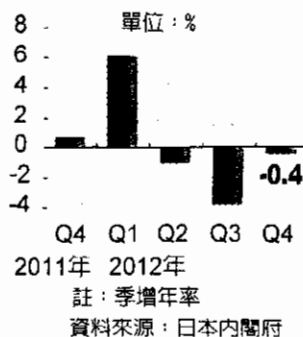
員警告全球可能再掀起貨幣戰爭。預料此議題將在G20會中展開激烈論辯。

日銀同日宣布，基準利率維持在0-0.1%不變，今年底前資產收購規模也保持在101兆日圓，以評估上月訂定2%通膨目標的影響。此決定在市場預料之中。

不過，決策委員會理事宮尾龍藏提議，日銀應維持利率在逼近零的水準，直到接近達成2%的通膨目標。但該提案以8比1的票數遭否決。

日銀在聲明中說：「本行將採取激進的貨幣寬鬆措施，包括祭出零利率和收購金融資產等，以達成物價穩定目標。」

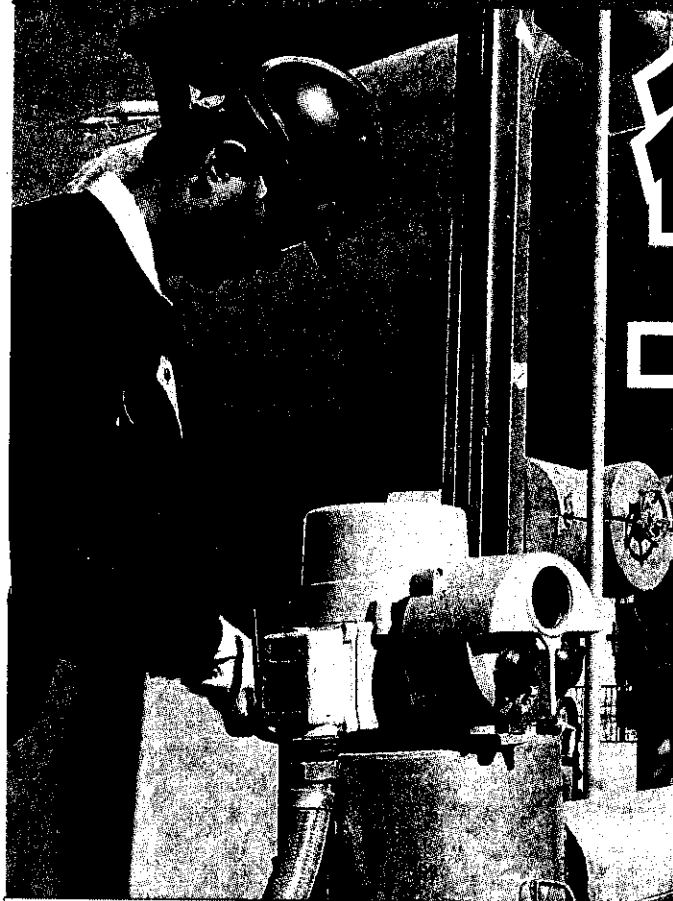
日本GDP成長率



日銀也上調本月經濟情勢評估，表示「經濟顯然已停止走疲」，語氣較上月的「經濟仍相對疲弱」樂觀。

鑒於上季GDP萎縮，許多分析師預期日銀將在新總裁帶領下，於4月啟動新1輪寬鬆措施。現任總裁白川方明將於3月19日卸任。

中國國務院發布「循環經濟發展戰略及近期行動計畫」



循環經濟產值 十二五衝1.8兆 人民幣

工商時報

102.2.17

記者謝瓊竹／綜合報導

中國國家發改委16日表示，中國國務院近期發佈的「循環經濟發展戰略及近期行動計畫」提出近80個量化指標，包括主要資源產出率成長15%，以及循環經濟產業總產值2015年達到1.8兆元人民幣。

這是繼去年12月國務院通過「十二五（2011至2015年）循環經濟發展規劃」以後，大陸發展循環經濟的具體戰略與行動計畫，也是大陸首部國家級循環經濟發展戰略及專項規劃。十一五期間，大陸僅訂出GDP能耗與主要污染物排放量兩項節能減排指標。

據發改委網站刊登的官員訪談稿，大陸未來3年將建構循環型工業、農業與服務業體系，並提倡以綠色消費為核心的

社會層面循環經濟。戰略計劃對於煤炭、電力、鋼鐵、有色金屬等工業產業；種植業、林業等農業產業；旅遊、通信等服務業共計20多個產業設定具體的循環經濟發展指引。

上述計畫並以資源產出率為核心，具體列出包括主要資源產出率提高15%、能源產出率提高18.5%、水資源產出率提高43%，以及其他節能、節水、節地、節材與資源循環利用等近80個指標，並計畫循環經濟產業總值提高80%至1.8兆人民幣。

同時，大陸政府將在財政、稅收、金融和產業投資政策等多方面給予扶持，並提出「百十千示範行動」，即實施循環經濟十大工程、創建百個循環經濟示範城市（縣），以及培

育千家循環經濟示範企業。

示範行動將以企業自主投資為主，大陸政府透過現有政策和資金管道給予支持，鼓勵金融和投資機構投向循環經濟重大工程、鼓勵企業透過自有資本、銀行貸款、上市融資與發行債券等方式投資循環經濟重大工程。同時，5成以上的國家級園區和3成以上的省級園區將實施循環化改造。

計畫指出，高耗能、高耗水、高耗地、高排放行業准入門檻將進一步提高，並將發佈國家鼓勵、限制和淘汰的技術、工藝、設備、材料和產品名錄、再製造產品目錄和限制生產、銷售的一次性產品名錄及管理辦法。鼓勵煤矸石、餘熱餘壓、垃圾和沼氣等發電上網，保障循環經濟項目用地。

大陸循環經濟十二五發展戰略部分指標

項目	2010年	2015年	成長幅度
能源產出率(萬元／噸標準煤)	1.24	1.47	18.5%
水資源產出率(元／立方公尺)	66.70	95.20	43.0%
資源循環利用產業總產值(兆元)	1.00	1.80	80.0%

註1：主要資源產出率的資源核算品種包括3種能源資源（煤炭、石油、天然氣）、9種礦產資源、木材和工業用糧。

註2：資源產出率指的是消耗一次資源所創造的國內生產總值。

資料來源：中國國家發改委網站

單位：人民幣

中國首度超美 成最大貿易國

去年貨物進出口總值 將近3.9兆美元

外貿依存度仍過高 貿易強國之路尚遠

蔡孟好／綜合報導

大陸海關總署昨公布去年全年貨物進出口總值，近三·九兆美元。據陸媒細算，二〇一二年中國外貿進出口總值將超越美國，成為全球第一大貿易進出口國。不過專家指出，中國現階段仍嚴重依賴外資和國外技術，要成真正「貿易強國」，還有長路要走。

大陸海關總署統計，去年中國外貿進出口總值三·八六六七兆美元，同比增長六·二%，貿易順差三三·一億美元。這是中國繼〇九年成為世界第一大出口國和第二大進口國後，又一重大突破。

而根據美國已公布的去年前十一月數據，樂觀預估，美國去年全年進出口總值約三·八五五九兆美元，也略遜中國百億多美元。美方數據將於近日公布。

此外，今年一月大陸進出口總值三四五·九億美元，貿易順差二九·一·五億美元，扣除匯率因素同比增長二六·七%，重回二字頭高速增长，顯示世界總體經濟已加快復甦。

北京外貿大學中國WTO學院副院長屠新泉表示，這項超越具積極意義，至少反映中國在世界經濟地位的提升，速度、規模及實力的增強。但清華大學中美研究中心研究員周世儉直言，中國以往對環境破壞的經濟發展模式，及低附加值缺少品牌的出口結構，即使貿易總值再大，但

★中國近年外貿進出口總值一覽表

年份	總值	升降幅	備註
2006	17606.9	23.8%	
2007	21738.3	23.5%	
2008	25616.3	17.8%	金融風暴影響隔年外貿總值大降
2009	22072.7	-13.9%	進出口同時超越德國，成世界第一大出口國、第二大進口國
2010	29727.6	34.7%	中國出口第一，進口第二（美國出口第二，進口第一）
2011	36420.6	22.5%	中國出口第一，進口第二（美國出口第二，進口第一）
2012	38667.6	6.2%	超越美國，成全球最大貿易國

單位／億美元

製表／白德華

「總值高、利潤低」，實際上根本賺不到什麼錢。一個嚴重依賴外資和國外技術的發展中國家，貿易額再大，也進不到已開發國家行列。」

也有專家對貿易依存度提出看法，認為中國外貿依存度高，「世界第一」恐名不符實。去年中國外貿依存度四七·%，雖較前年下降三·一·%，顯示中國積極擴大內需已現成效，但與美、日等國外貿依存度三十·%相比，仍處高度依存狀態。

同日，大陸國家統計局發布報告顯示，今年一月大陸消費者物價指數（CPI）同比上漲二·〇·%，但較上月小幅回落〇·五個百分點，顯示通膨壓力未持續擴大，有利拉動內需，降低外貿依存。

沃爾瑪月初業績 主管喊不妙

財務暨物流副總裁
發內部電郵，指2
月迄今營收，恐創
7年來最慘。

意見。」

其實若干分析師老早就示警，歐巴馬政府為解決預算困境調高所得稅，恐對沃爾瑪等訴求低收入消費者的折扣零售商構成問題。

沃爾瑪股價上周五受該報導打擊，盤中一度重挫多達4%，收盤跌幅縮至2.2%報69.3美元，該零售巨頭已從去年10月攀抵的股價新高回落12%。

沃爾瑪股價重挫幾乎連累整個零售類股，梅西百貨（Macy's）、好市多（Costco）、Target、Family Dollar、Dollar General等其他零售商同步走跌。

沃爾瑪預訂本周四（21日）發布第4季財報，根據湯瑪遜路透的調查，排除汽油銷售不計，分析師平均預估沃爾瑪開店1年以上的門市營業額成長1.7%；該季每股盈餘1.57美元，營收1,289.2億美元。

Lazard資本市場分析師霍根（Art Hogan）表示：「我們還是得看看周四沃爾瑪怎麼說，雖然不清楚那封電郵的確切內容，但你還是推斷得出，所得稅提高及汽油價格高漲，確實會對低所得消費者造成不利衝擊。」

記者吳慧珍／綜合外電報導
據彭博社上周五引述沃爾瑪（Wal-Mart）一名主管的電子郵件報導，這家全球零售龍頭的2月營收不妙，恐寫下7年來最差的月初業績紀錄，此消息隨即引爆當天沃爾瑪股票的賣壓，盤中慘跌多達4%。
·彭博社取得沃爾瑪財務暨物流副總裁莫瑞（Jerry Murray）本月12日發給內部其他主管的電郵，莫瑞在信中寫道：「2月迄今目前的銷售業績完全是一場災難，這是我在公司7年來所見過最糟糕的月初成績。」

莫瑞將沃爾瑪營收慘遭滑鐵盧，歸咎政府今年起提高所得稅，讓原本受經濟不景氣影響的消費支出再添衝擊。

針對彭博社的報導，沃爾瑪刻意淡化回應：「和其他公司一樣，我們常見內部流通的訊息不盡正確，沒有清楚交代來龍去脈，而且那只能代表個人

歐盟救經濟 推動與美簽FTA

楊明暉／綜合報導

根據歐洲聯盟高峰會議一份聯合聲明草案，為了促進經濟增長和提高就業率，歐盟願意加快速度與美國談判簽署自由貿易協定（FTA）。
歐盟一位外交官說，為因應中國經濟崛起，歐盟和美國已逐漸從對手變成盟友。歐洲各國領袖多同意，要挽回歐洲經濟地位，必須簽署歐美自由貿易協議，別無他途。

歐盟峰會七日和八日在布魯塞爾舉行，根據將在峰會閉幕時發表的聯合聲明草案，各國領袖將共同推動與美國簽訂FTA。草案寫道，歐盟將全力尋求與重要夥伴簽署貿易協議，同時列出一長串名單，其中美國居第一位，其他國

家還包括日本和加拿大。

草案說，歐盟支持與美國簽署一項「全面貿易協議」。歐美雙方一旦簽署FTA，不僅將形成全球規模最大的自由貿易區，歐盟年經濟增長率也可望提高兩個百分點，同時創造二百萬個就業機會。

歐盟各國領袖多認為，歐美FTA有助於歐洲擺脫其銀行和債務危機。聯合聲明中，各國領袖也期待美國總統歐巴馬在十二日發表國情咨文時，能支持歐盟這項提議。

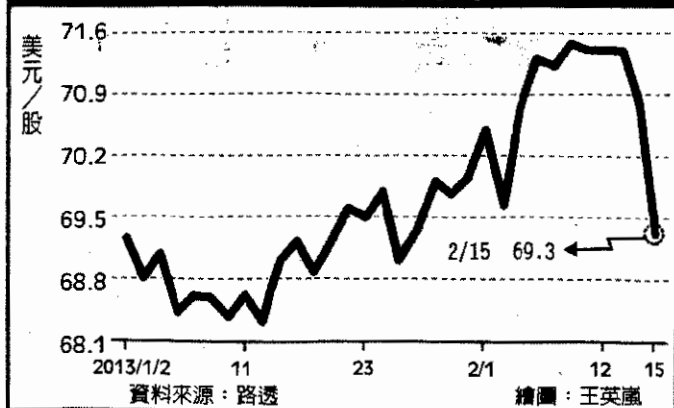
歐盟貿易專員德古特和美國貿易代表柯克已擬妥一份相關草案，雙方談判可能幾個月內就會展開，儘管過程勢必很緩慢，但雙方皆有

意願，最快可能在二〇一四年年底就會有結果。

另外，這次歐盟峰會一大重點，是討論歐盟理事會常任主席范龍佩提出的二〇一四至二〇二〇年歐盟中期預算新框架建議方案。經過徹夜磋商，廿七個成員國領袖八日早晨終於就方案的要點達成共識，首度刪減預算。

根據該方案，歐盟預算總額為九千六百億歐元，較去年十一月討論的框架預算總額減少一百廿億歐元，實際交付款總額約為九千零八十億歐元。這是對英國首相卡麥隆做出了讓步。卡麥隆堅持歐盟中期財政預算應限制在九千億歐元以下。

沃爾瑪股價走勢



本月業績7年來最差

高層電郵表示如「1場災難」 怪罪美增薪資稅衝擊消費

沃爾瑪銷售超慘 股價重挫

編譯劉利貞 / 綜合外電

根據彭博資訊取得的內部信件，美國薪資稅升高，衝擊已為疲弱經濟所苦的消費者，使全球零售龍頭沃爾瑪(Wal-Mart)本月業績慘兮兮，寫下7年來最差勁的月初銷售表現。

經濟日報 102.2.17

沃爾瑪財務兼物流副總裁莫瑞(Jerry Murray)12日在電郵中向其他主管表示：「如果你們還沒看到近來的銷售報告，我要說2月至今的銷售完全是1場災難。這是在沃爾瑪7年來所見過最糟的月初表現。」

信件遭披露後，沃爾瑪股價15日挫跌2.2%至69.3美元，創去年12月12日來最大跌幅；1年來沃爾瑪上漲11.4%，超越道瓊指數的8.6%。沃爾瑪21日將公布截至1月止的年度第4季財報。

沃爾瑪發言人托瓦爾對此表示：「與任何組織一樣，我們也常聽到內部某些並不完全準確的討論，那只代表個人意見，缺乏適當佐證。」

沃爾瑪與折扣商店Family Dollar等零售業者現在擔心，已受高失業率折磨的消費者，將因薪資稅提高導致荷包更加縮水。沃爾瑪的主管原本預期，在超級盃開打和氣候回暖的帶動，加上月初剛領到薪水的消費者向來不吝採購生活必需品，2月初的銷售應該很強勁。

沃爾瑪1月的銷售數字同樣令人失望。負責美國地區補貨管理的沃爾瑪資深副總裁蓋格本月初在電郵中提到，1月結束讓他鬆了口氣。

蓋格說：「你是否曾在某些時候覺得，你準備最充分的計畫，但眼前的情況完全派不上用場？沃爾瑪美國公司這幾周就面臨了這種時刻。顧客還有他

們的鈔票都跑到哪裡去了？」

莫瑞和蓋格都將惡劣的銷售歸咎於政府提高薪資稅與延後發放退稅金的舉措。蓋格稱此為「強而有力的左勾拳接著右勾拳」。

據沃爾瑪分析，去年此時政府已向消費者退還逾197億美元的稅金。但今年因最近才公布的稅改與修正案及聯邦政府的稅務詐欺調查，退稅金發放時間可能延後3到4周。

此外，薪資稅減免措施去年底到期後，年收入11.37萬美元以下的民衆社會安全稅率都增加2個百分點。對年收入4萬美元的人來說，等於每周繳納15美元。這些額外增加的稅賦，相當於年收入3萬美元的家庭1年的汽車保險費，或是年所得5萬美元家庭每月1籃子雜貨支出。

沃爾瑪股價走勢



Walmart
Save money. Live better.

全球零售龍頭沃爾瑪2月初的美國銷售慘兮兮，寫下7年來最糟的表現，因為薪資稅減免措施到期和退稅金延後發放，打擊已為低迷經濟所苦的消費者

(路透)

台塑四寶1月營收 大爆發

需求提升+報價調漲，合併營收逾1,709億元，年成長超過2成

工商時報

102. 2. 09

記者彭暄貽／台北報導

受惠需求價量拉抬，台塑四寶開春元月營運齊步躍進，合計1月合併營收1,709.9億元，月增10.5%，年成長逾20%。台塑四寶表示，塑化業績從去年10月連番回升，顯示回補庫存買盤進場購料；尤其與過往農曆年前買盤趨緩走勢相較，今年需求量能明顯提升。

展望後市，2月因報價明顯彈升，適時舒緩年假縮減工作天數衝擊。3月營運可望回復正常，除台塑化有煉油廠歲修外，台塑、南亞及台化表現蓄勢推進，有助活絡首季營運。

1月份國際油價持穩攀揚，連帶提振台塑化煉油收益與台化芳香烴事業行情水漲船高。台塑集團指出，農曆年假多數下游廠停工8~10

天，惟有部分廠家農曆年假僅休5~6天，顯示下游廠商增添接單動能。

台塑化油品事業營收貢獻約7成，旗下日煉量約50~53萬桶間，1月煉油價差從每桶9美元回升至10.55美元水準；目前92無鉛汽油每桶價差已回升為14、15美元，柴油每桶價差達18、19美元。

3月台塑化煉油產能歲修，約

影響產能三分之一，惟年後美國、印度等煉油廠相繼邁入歲休，第1季末還有歐洲煉油廠跟進歲修，有利油價穩步走堅。

此外，台塑化目前烯烴產能利用率達90%，2月計畫進一步拉高至95%；相對去年第4季多數面臨虧損壓力，目前石化事業盈餘也大幅改善、提振。

南亞因1月旗下EG全能運作，適時掌握EG現貨、合約報價連番調漲利多；1月EG合約價調漲40美元，2月國際大廠再度喊漲50~80美元，營運可望更上層樓。

台塑四寶1月合併營收

台塑化

單位：億元

883.69 (24.90%)

台化

368.55 (13.10%) ()內為年增率

南亞

278.83 (16.90%)

台塑

178.83 (22.60%)

整理：彭暄貽

繪圖：王英嵐

台塑集團總裁王文淵

棉花變貴 PTA替代商機喊衝

記者彭暄貽／台北報導

受到預期大陸需求增加的帶動，國際棉花價格走揚，廠商指出，以大陸儲備棉每磅成本1.2美元換算，天然棉每公斤約2.2美元，相對目前人造棉每公斤價格才1.5美元，兩者價差擴大，勢必催化人造棉替代商機，有利拉抬PTA、EG等化纖原料行情。台化、南亞、及東聯營運看俏。

受制近年棉花行情大舉下滑，全球棉花栽種面積連帶縮減，今年第4季預計種植面積也約減少9%，使得後續棉花供給條件持續緊俏；只要全球景氣穩定復甦，帶動需求熱度，勢必拉抬天然棉、人造棉及PTA等相關產品行情。

廠商指出，雖然大陸去年塑化行情表現疲軟，惟大陸在自身明顯新增產能開出下，全年塑料進口仍有

3.4%年增率，凸顯大陸市場仍不容忽視。今年在內需、外銷熱度漸入佳境之下，營運復甦力道頗受期待。

以PTA為例，大陸近3年新增產能約2,500萬噸。以大陸去年需求來看，恐怕要10年時間才能有所消化。不過，今年大陸PX（PTA原料）新增產能才200萬噸，明顯不足以支應PTA龐大新增產能開出。

走出景氣低潮 台化南亞東聯 喜迎春

台塑四寶1月銷售量大增 下游需求明顯復甦

否極泰來

【姚惠珍／台北報導】走過去年全球石化景氣低點，國內塑化業樂觀看待今年石化行情，其中芳香烴上游的PX（對二甲苯）供需嚴重失衡，支撐亞洲2月的PX合約價高達1685美元，且加上今年棉花看漲，替代需求可望拉高聚酯粒行情，今年化纖產業一改往年「上下（游）皆肥、中游獨瘦」的情況，中間原料業者如生產PTA、EG（乙二醇）等台化（1326）、南亞（1303）及東聯（1710）等廠今年業績可望看俏。

台塑四寶一月業績出爐，雖然受到新會計制度IFRSs要求，台塑四寶1月營收為合併營收，與以往僅公布台灣營收明顯不同，其中台塑（1301）、台塑化（6505）1月合併營收年增率逾2成，而南亞與台化年增率也在15%上下，而僅就本業部分，台塑四寶1月營收同樣是月增5%至13%間，年增率則逾10%水準，而成長主力則來自於銷售量大幅增加，顯見下游需求已明顯復甦。

石化第1季柳暗花明

以台化為例，台化1月合併營收為368.54億元。法人分析，其中認

列轉投資營收約達150億元，但是銷售給寧波以及南亞等集團關係企業約有50多億元則不可納入，因此兩相抵減下，台化1月本業營收約為250餘億元，月增率約為5%，「台塑化因轉投資公司少，因此合併營收與本業營收差距不大，但台塑化1月公布的合併營收高達883.69億元，月增率逾12%，顯見今年第1季石化景氣已柳暗花明。」

台塑董事長李志村日前指出，今年亞洲乙烯新增產能僅380萬公噸，但是新增需求則達4百多萬公噸，因此供需趨近平衡，只要中國新接班團隊正式就職後，積極推動「農村城鎮化」等刺激內需政策，「今年石化業會明顯好轉。」

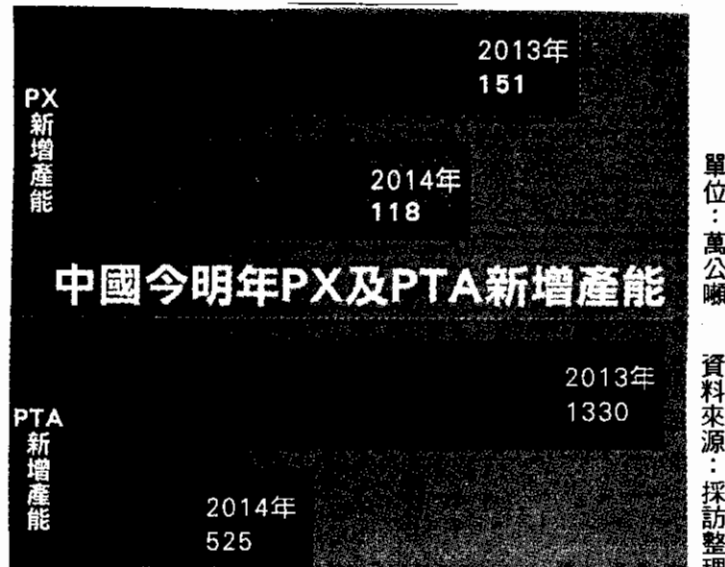
台化總經理洪福源也強調，去年化纖中游的PTA業者都大幅虧損，雖然近兩年中國PTA會新增2000多萬公噸新產能，但是上游PX的新增產能僅200多萬公噸，「PX嚴重缺貨使得2月亞洲合約價飆上1685美元，今年第1季看得到1700美元，下游PTA因原料PX不足產能難以全開，PTA今年行情會比去年好些。」

化纖業今年比去年好

此外，洪福源分析，今年化纖業會比去年好的另一原因在於棉花行情上揚。洪福源指出，最近天然棉行情每磅70美分漲至80美分，而目前中國庫存約有1000萬公噸，每磅的成本約120美分，「若中國的庫存棉花

以現貨價賣，則中國政府的庫存損失高達人民幣750億元，中國政府不可能接受，可以預期會透過銷售量控管來拉抬棉花行情上漲。」

洪福源指出，去除掉雜質後的每公斤棉花的價格約2.5美元，而目前每公斤的聚酯粒僅1.5美元，「在替代需求下，聚酯粒的行情應該也會走揚，今年化纖行情整體來說應該會比去年還好。」



單位：萬公噸

資料來源：採訪整理

紡拓會印度Technotex展出

經濟日報 102.2.09

媒合商機可觀

【台北訊】紡拓會1月組團參加印度新德里「2013年Technotex產業用紡織品展」，我廠商展出產品頗受印度買家青睞，依紡拓會現場調查，台灣館參展商預期商機將上達600萬美元。

此次由紡拓會籌組的台灣參展團有福懋、新合纖、遠東新世紀、展碩、和友、友良、佳和、台灣亞旭、宏祿等9家指標性業者。紡拓會表示，印度目前

是美、歐重要的工業用成衣生產中心，例如：美軍制服、工廠制服、消防、警察

制服等，且印度為加強國家基本建設，大量需求相關產業用紡織品，相關材料大半數均需仰賴進口。印度目前產業用紡織品市場估計約11億美元，預估5年後將成長至29億美元，極具商機，值得台灣產業用紡織品業者長期深

耕。

協助業者拓展印度產業用紡織品市場，下屆紡拓會將繼續組團參加，日期預定為2014年1月中旬，將於7月間開始徵集廠商參展，歡迎有興趣業者踴躍報名參加。

(金榮榮)

經濟日報 102.2.09

韓元帶頭 亞幣幾全跌

【編譯吳國卿／綜合外電】日圓貶值引發貨幣戰爭的疑慮，加上歐洲央行表達強勢歐元可能阻礙經濟復甦的關係，刺激亞洲貨幣8日在韓元帶頭下幾乎全面下挫。

據彭博的數據，韓元兌美元8日在首爾匯市盤中大跌0.72%，報1,095.80韓元兌1美元，為1周來最大跌幅；泰銖滑落0.1%至29.79泰銖兌1美元，為1個月來最低水準；菲律賓披索也跌0.1%至40.70披索兌1美元。

彭博一摩根大通亞元指數追蹤日圓除外的10種亞洲交易最活絡貨幣，已連續3周下跌。

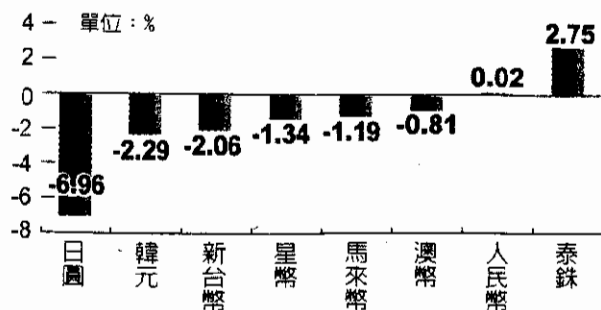
吉隆坡Ambank集團外匯策略師王吉森（音譯）說：

「日本當局近來的談話和日圓貶值，勢必引發更多亞洲國家對匯率的口頭干預。強勢歐元和主要經濟體的債務問題，也再度成為匯市關注焦點。」

南韓政府5日公布，外國基金1月從南韓撤資1.9兆韓元（17億美元）。財政部長朴宰完說，韓元兌日圓過去3個月上漲17%，可能侵蝕三星電子等出口業者的獲利，南韓政府「已準備好」壓抑韓元的波動。

泰銖上月21日攀抵29.66泰銖兌1歐元的17個月高點後，市場揣測央行可能進場干預。泰國財長納拉農本周表示，他已致函央行敦促調降低利率以阻擋熱錢。

今年來主要亞幣兌美元升貶幅



資料來源：中央銀行

中國時報 102.2.18

韓元猛升八% 台幣貶值暫休兵

黃琮淵／台北報導

台北匯市今開紅盤，由於韓元在農曆春節期間升勢猛烈，升幅達八%，新台幣今日走升機率高。不過，因日本首相安倍晉三主導的弱勢日圓，短期內無鬆手跡象，新台幣很可能先升後貶，未來仍將緩步向卅元靠攏。

春節連假長達九天，台北匯市封關多日，開紅盤量能欲小不易，為避免熱錢趁亂炒作，央行總裁彭淮南連假期間仍赴央行加班，並和外匯局同仁沙盤推演，緊盯國際匯市變化。

匯銀主管指出，農曆年前亞幣走勢全繞著日圓打轉，日圓先貶，韓元就跟著貶，新台幣看韓元貶，二話不說「也跳水了」，形成日圓、韓元、新台幣掛勾的競貶格局，換言之，只要日圓沒喊停，競貶將持續。匯銀主管表示，雖日圓、韓元及新台幣中長線看貶

，但因春節期間，韓元出現難得的強升走勢，讓這波貶值潮暫告「休兵」，新台幣也得已先喘口氣，預料今日新台幣將止貶，並跟進韓元會有一波升幅。大型金控首席經濟學家指出，原本市場預估為刺激經濟，韓國可能降息，結果韓國出口數據出乎意料的好，讓整體壓力大減，也減少降息預期，才推升韓元，但也別高興太早，因日圓貶值多寡，仍決定韓元走勢。

銀行業者分析，日本首相安倍晉三鐵了心要將日圓「打貶」，加上日本國內對「安倍經濟學」的支持度不低，日圓將朝三位數（一百元）走機率仍大，年後亞幣貶定了。銀行業者建議，有購買外幣者，不妨趁匯市開紅盤、新台幣升值時兌換，否則若韓元「翻臉」，新台幣跟貶時，兌換成本將提高。

塑化報價走堅 年後漲勢可望延續

記者彭暄貽／台北報導

油價、石化上游原料強勢攀揚，刺激買盤進場回補庫存，塑化報價展現價量齊揚態勢；除上游台塑化（6505）烯烴、煉油雙引擎發動外，PVC、PE、EVA及EG也因歲修催化供需緊俏，報價走堅墊高，利差連動受惠放大，成為市場預期農曆年後漲勢延續看好族群。

目前部分石化廠2月貨源已提前售罄，現貨貨源緊張，外銷、合約報價調漲氣勢攀升；PVC、PE每噸調漲幅度約達30～40美元，台塑（1301）、華夏（1305）、台聚（1304）、亞聚（1308）及南亞（1303）成為推薦首選。

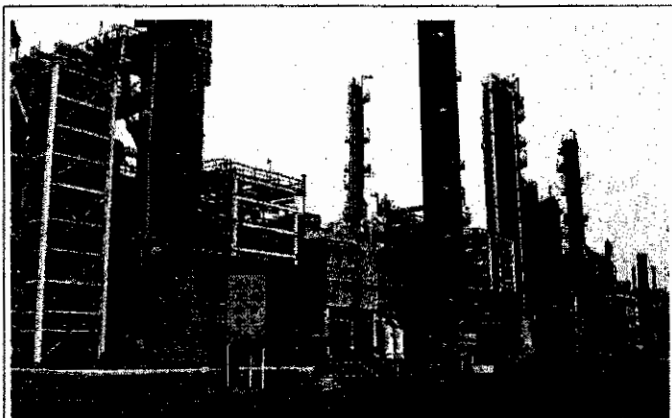
分析師指出，中國宏觀經濟先行指標「1月官方製造業PMI」預計將續升至50.9，創9個月最高水準，且為連續第4個月位於榮枯線50上方，顯示景氣熱度復甦、加溫。

國際油價高位給予乙烯市場有力的成本支撐，貿易商及下游已開始補庫存，加上今年乙烯供應增加可能並不明顯，搭配經濟回暖，塑化總體市況可望呈現振盪偏強走勢。

第1季美國PVC邁入歲修時點，加上當前乙烯隨歐美緊俏，連番走揚，凝聚PVC供需雙重支撐力道。

華夏頭份廠全產全銷，新建的華夏聚合開工率約85%。台塑除PVE、PE攀揚外，包括液鹼、EVA、AN也展現落底轉強走勢，預期第1季整體產能利用率將達90%以上水準。

此外，中東Yansab的EG廠及SABIC年產70萬噸的EG廠相繼於本季歲修，南韓樂天（Lotte）年產40萬噸的EG-2廠，也宣布3月停爐大修，南亞、台化成為受惠焦點。



●塑化漲價氣勢強，股價年後可望續漲。圖／本報資料照片

塑化族群擴產計畫

擴產計畫	
1301台 塑	大陸寧波15萬噸PVC、7萬噸乳化石、AA/AE各16萬、20萬噸、7.2萬噸EVA、6萬SAP年底前全部投產
1303南 亞	大陸寧波年產各15萬噸的丙二酚、DOP廠，預計6、7月完工投產
1304台 聚	斥資30億元、年產4.5萬噸太陽能EVA產去年底動土，30個月後投產
1305華 豐	—
1308亞 聚	斥資30億元、年產4.5萬噸太陽能EVA產今年上半年動土，30個月後投產
1326台 化	年產30萬噸酚、18.5萬噸丙酮產線年底完工、投產
6050台塑化	與KRATON合資，年產3萬噸HSBC廠，預計建廠2.5～3年；投產後年產值約1.5億美元

製表：彭暄貽

詹朴「石油一生」 登上倫敦伸展台

【記者唐守怡／台北報導】台灣時裝設計師詹朴的個人品牌ApuJan 2013秋冬系列針織女裝，昨日首度登上倫敦時裝周伸展台，也是繼吳季剛、古又文、陳劭彥等人後，又一位台灣新銳設計師揚名國際。

這是詹朴自創品牌推出的第一季時裝，主題「石油一生」延續他偏愛的龍袍、和服、旗袍等東方元素，演繹石油從海底古生物殘骸到地層的醞釀、形成，再經歷人類消耗至無。

詹朴想傳達的不是環保議題，而是陳述事物經過時間淬鍊形成既定形式，卻又消失得快速徹底。他說：「比起環保，我更想傳達歲月的流逝。」

廿六歲的詹朴被視為吳季剛接班人，是Burberry時尚總監Christopher Bailey、Mulberry創意總監Emma Hill的學弟，擅長多種針織工具與技法。

他的作品時尚，概念卻很知性



新台灣之光

詹朴個人品牌ApuJan首度登上倫敦時裝周，晉身揚名海外的台灣新銳設計師之列。
圖／詹朴提供

過去曾以龍捲風、氣候、神話為題創作，加上東方服飾元素，風格沉穩低調，相較過去的奇幻風格，這次的石油主題探討時間與消逝的二元關係，展現更成熟的創意。

這場盛會台灣味十足，部落客「英國觀察日記」劉家文擔任總策畫，DMC世界DJ大賽台灣區冠軍DJ Question Mart應奇軒創作走秀音樂，現場提供台灣珍珠奶茶店特調飲料。駐英代表沈呂巡夫婦、旅英台灣設計師陳劭彥都應邀與會。

接下來詹朴將赴法國參與巴黎時裝周，在國際時裝舞台尋求更多的機會。

另一名台灣服裝設計師陳劭彥自創品牌SHAO YEN入選倫敦時裝周時尚影片展，與導演杜仁威三度合作，融合迥異的視覺語言及美學，在神秘氛圍中展現今年秋冬超現實主題。

相關新聞見A3



新內閣應為兩岸交流做好「基礎建設」

內閣改組完成，由江宜樺、毛治國領導的行政院團隊將於春節過後正式上任。雖是「內政導向」，與兩岸政策關聯度並不顯著，但此時此刻，兩岸交流領域也正迎來一波新高潮，因而新內閣一上台就勢必要承擔一項重大的「兩岸任務」，就是為兩岸交流做好基礎建設，以保證相關交流事項的平穩實行。

按照我政府的權責分工，兩岸政策方針是由總統府來主導制定，行政院並非兩岸政策的主要決策者，但是兩岸政策的具體運作，主要責任仍在行政院。譬如，過去兩岸直航政策的執行，即是由行政院裡的交通部先做好軟硬體建設，再按部就班推動落實。換言之，行政院是兩岸政策運作的最重要載體，新內閣在這方面應有強烈

的使命感和責任意識。

就在本次內閣改組前夕，兩岸政策面剛形成一套新方針，包括擴大兩岸金融證券交流合作、加速洽簽ECFA（兩岸經濟合作架構協議）後續協議、開始具體推動兩岸海基會與海協會互設辦事機構、促進陸資入台與台商回流等。這一連串措施，將來能否穩健實行，端賴行政院帶領各部會，做好相關的基礎建設，創造一個嶄新的兩岸交流合作環境。

其中攸關兩岸交流基本法律「兩岸人民關係條例」的修正工作，應儘速完成，以使兩岸交流新一波發展的障礙大幅減少。因該條例現有條文，對兩岸人流、物流、金流都有限制，與當前兩岸政策的新方針頗有牴觸，新內閣宜在短期內完成修正草案，送請立法院進行修法，以期早日生效。

。

其次，應妥善完成ECFA後續協議洽簽。其中的兩岸服務貿易協議，及兩岸貨品貿易協議，預定依序分別在今年年初、明年年初完成洽簽及正式簽署。這兩大協議將安排兩岸服務業的相互准入，及兩岸商品的互相給予關稅減免。這將對台灣工商業發生全面的影響。目前業者都在關心，將來台灣有哪些服務業可以開放登陸，哪些出口商品可以獲得大陸減免關稅。另一方面，業者也關注，將來大陸會有哪些服務業及商品，進入台灣來和本土業者競爭。

對於ECFA的這些問題，新內閣應趕緊繼續舊內閣的工作，本「無縫接軌」的原則全面承擔，並自許提出更好的處理方案，來為台灣商民爭取更多的利益。相關方案的內容，一方面要深入掌握台灣產業的體質，並據以向大陸爭取到「最符合台灣競爭優勢」的開放條件，使台灣的優勢產業都能順利擴張大陸市場。二方面則是要做好台灣弱勢產業的幫扶，也就是針對可能受到衝擊的行業，給與完善的轉型升級輔導。如此深入周延的基礎性工作，是ECFA機制穩健運行的保證。而這項工作，需要行政院帶領陸委會及各財經部會，一起動起來。

除此之外，新內閣的兩岸事務，還有其他的基礎建設工作要做。像兩岸金融交流方面，貨幣清算機制剛啟動，新內閣可以掌握這個契機，逐步把台灣建設成為境外人民幣交易中心，並於下階段發展成亞洲重要的籌資理財市場。在這個目標之下，新內閣該做的基礎建設實不勝枚舉，從金融監管的強化、金融交易效率的提高，到法令體系的健全，與經商環境的優化等。

這些工作，需要行政院很多部會來分頭承擔。不只財經部會，連內政部和法務部也無法置之度外。惟整套工作最好由行政院的正副首長親自來加以「統籌」，以免相關部會各自為政，而貽誤總體發展目標。我們認為，這項工作應該可以列入新任行政院長江宜樺首度的施政報告之中，並於立法院新會期的院會上公開宣示，如此可望為新內閣爭取到更多的民意支持度。

總的看來，兩岸交流合作方面，剛卸任的舊內閣，做的是「開門」或「開路」之事，而且成果值得肯定。在這樣的基礎上，新內閣所應積極從事的，則是接續性的「深化」、「鞏固」工作，俾為兩岸交流合作創造一個堅實的基礎，也讓台灣從中獲得最大的利益。如能朝此目標去做，則兩岸事務依然可能成為新內閣政績的「亮點」。

工商時報

102.2.9

TTIP新局下 我應加速經貿自由化及加入TPP

中國時報 102.2.16

美國總統歐巴馬十二日在國會山莊發表國情咨文，宣布將與歐盟啟動「跨大西洋貿易與投資夥伴」(TTIP)談判。美歐TTIP的談判若能在兩年左右的時間裡完成，並且再加上日本的加入，不僅將為美歐日經貿創造三贏，也會將美國再平衡亞洲戰略提升到再平衡全球戰略層次。對我國而言，無論朝野都須正視此一全球新的變局並尋求解決之道。

就美歐經濟來說，歐巴馬指出，透過大西洋兩岸的自由與公平貿易，「可支持數百萬個待遇不錯的美國就業機會。」另一方面，除與美國談判TTIP外，歐盟也與日本談判自由貿易協議(FTA)，深信一旦與美日兩大經濟體完成TTIP與FTA談判，將有助於提振歐洲經濟與增加年輕人工作機會。

從美歐經貿關係觀之，歐盟和美國每日貿易額高達二十億美元，兩者經濟產出總和幾占全球五十%，占全球貿易額的三分之一。美歐的關稅平均為四%，惟受到保護的產業的關稅仍高達二十%，消除這些貿易壁壘，將有助於提高出口。TTIP一旦談成，歐盟與美國的生產毛額在二〇二七年前將分別增加〇·五%和〇·四%，約八六〇億和六五〇億歐元。

再就美歐關係的角度而言，從小布希一直到歐巴馬，除了鬆散的北約組織之外，美國與歐盟近年似已漸行漸遠。惟從歐巴馬近月以來一再勸阻英國首相卡麥隆退出歐盟的想法來看，歐巴馬顯然早就有意在第二任期內重新打造一個以經貿為主要導向的美歐關係，好讓美歐再度攜手引領世界。

美歐聯手推動TTIP當然絕不會只以創造就業、打造新的美歐關係為滿足，而是以維繫全球霸權領導於不墜為目標。歐巴馬第一任期，一度希望邀請世界第二大經濟體的中國大陸成為「兩國集團」(G2)之一，與美國共同承擔改革世界經濟、維持全球金融及分配資源的重責大任。但是，溫家寶總理卻以「中國既強又富也絕不稱霸」作為回應，北京後來僅表示願

與華府進行「合作與協調」(C2)。



如此，歐巴馬只有另起爐灶，接手亞太地區原來即有的「跨太平洋經濟夥伴」(TPP)協議談判，惟因此一自由貿易協議門檻過高，談判過程困難重重，反而不如門檻較低以東協加三(ASEAN+3)為基礎的「區域綜合經濟夥伴」(RCEP)協議，更易受到亞太國家青睞。

由此觀之，美歐日三大經濟體結盟之長程目的，將是以自由化與全球化之名，對全球經貿、金融、服務業、高科技產業、綠能產業、生化產業、醫療產業、智慧財產商品、農產品的製造業與進出口，制定新的規範、規則與規定。易言之，三大經濟體這次是意欲師法二戰末期美國建立「布列頓森林體系」(Bretton Woods System)主導戰後世界金融制度的做法，只是這次改革將讓全球經貿的制度範圍更廣，規模更大而已。

從歐巴馬、歐盟執委會主席巴洛索、歐洲理事會主席范宏畢三巨頭發表聯合聲明，宣布美歐將各自啟動內部的必要程序，以展開TTIP協議的談判，加上歐盟也與日本談判FTA來看，美歐日三大經濟體主導世界經貿制度化的努力，顯然已經籌劃了好一段時期。在三大經濟體完成談判之後，除非中國大陸、印度、巴西等新興經濟體不再以美歐日為出口對象，否則勢必要接受三大經濟體所訂定的新規範、規則與規定。此一發展也讓歐巴馬政府的再平衡亞洲戰略進一步提升到以經貿為主的再平衡全球戰略層次。

美歐日三大經濟體推動制度化的新全球經貿制度，不僅會對未來幾乎全球的經濟活動產生深遠影響，也很可能會殘酷地讓弱勢產業甚至弱勢國家提前出局。馬英九總統計畫以八年為期，提升自由化及加入TPP，然而，美國在台協會理事主席薄瑞光建議，台灣的脚步應該要更快一點；駐美代表金溥聰也多次試圖說服美方協助台灣早日加入TPP。從美歐全力就TTIP積極進行談判的新局來看，我國的經貿前景的發展速度確實有些令人擔憂。唯有儘快提升經貿自由化的速度與幅度，掃除經貿、金融、服務業壁壘等所有妨礙自由化的障礙，我國才有機會因應並融入此一全球新變局。